

# Notice : COUVEUSE DUCAT 13 M

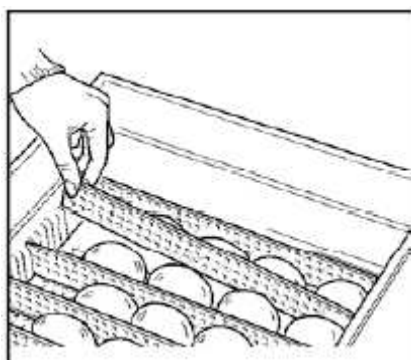


Figure 1

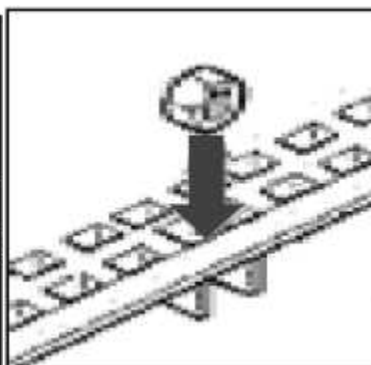


Figure 2

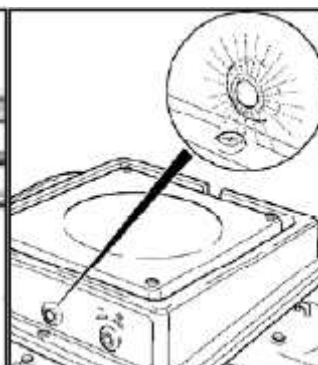


Figure 3

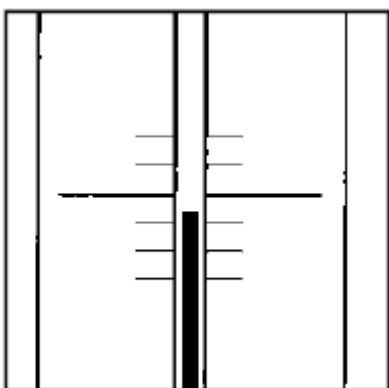


Figure 4

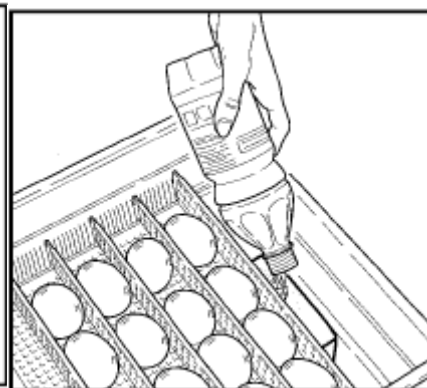
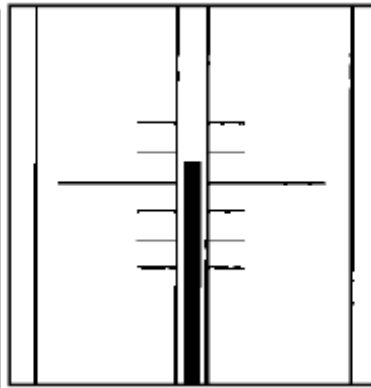


Figure 5

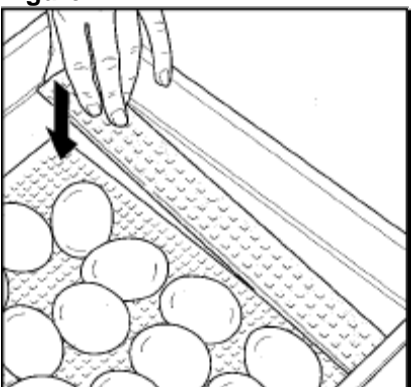
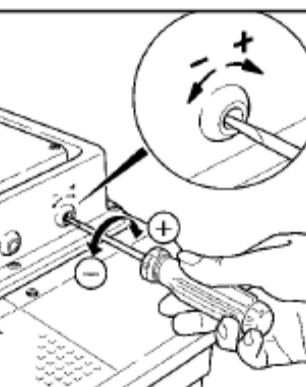
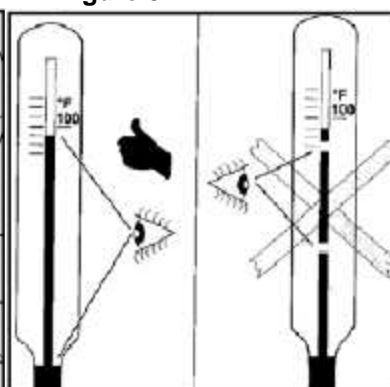


Figure 6



F



## INTRODUCTION

Cette couveuse permet de créer les conditions idéales, de façon à ce que les œufs fécondés qu'y sont placés puissent continuer leur développement embryonnaire, commencé avant la ponte, jusqu'à la naissance du poussin.

Pour obtenir un excellent taux d'éclosion, il faudra suivre rigoureusement les instructions suivantes.

- N'utilisez pas d'œufs destinés à l'alimentation. Les œufs doivent provenir de poulaillers peuplés d'animaux sexuellement mûrs, ni trop jeunes ni trop vieux, sains et bien nourris. Pour obtenir un bon taux d'œufs fécondés, le nombre de mâles présents doit être proportionnel au nombre de femelles.

Dans ce but, suivez les indications du tableau ci-dessous :

MATURITÉ SEXUELLE			PROPORTION ENTRE		
Sujet	Mâle	Femelle	Mâles	et	Femelles
Caille	60 jours	50 jours	1		3
Poule	6/8 mois	6/8 mois	1		10
Perdrix	10/12 mois	10/12 mois	1		1
Faisan	6/7 mois	6/7 mois	1		7
Pintade	8/10 mois	8/10 mois	1		2
Canard	8 mois	4 mois	1		4
Dinde	7 mois	7 mois	1		10
Oie	8 mois	7 mois	1		4

- Évitez le croisement d'animaux consanguins, cela donnerait naissance à des œufs contenant des embryons affaiblis ou destinés à mourir.

- Habituez les animaux à pondre leurs œufs dans les nids et non à terre, où ils pourraient se salir ou s'infecter.

Installez les nids à l'ombre et gardez-les propres.

- La période pendant laquelle les animaux sont les plus féconds correspond à celle où il y a le plus de lumière, c'est-à-dire de février à octobre. Il faut tout de même garder à l'esprit que la température de l'environnement ne doit pas être inférieure à +16°C ou supérieure à +24°C, alors que le taux d'humidité doit être compris entre 55% et 75%.

- Ne laissez pas les œufs pondus exposés à la lumière du soleil ou bien dans des endroits très chauds parce qu'à l'intérieur commence la germination qui est interrompue lors de la conservation nécessaire avant leur incubation.

- Ramassez les œufs au moins quatre fois par jour (après vous être lavés les mains) et placez-les dans des plateaux porte-œufs, la pointe tournée vers le bas. S'il fait très chaud ou très froid, ramassez les œufs toutes les heures.

- En fin de journée, ramassez les derniers œufs, évitez de les laisser dans les nids toute la nuit.

Fermez l'accès aux nids et ré ouvrez-les le matin de bonne heure avant la nouvelle ponte.

- Ramassez les œufs peu de temps après la ponte sans les secouer ou les faire se heurter.

- Choisissez les œufs en fonction de leur taille, de leur forme, de leur poids et de la porosité de la coquille.

- Choisissez des œufs de taille moyenne (ni gros, ni petits), ni trop fuselés ni trop arrondis, avec une coquille peu poreuse ; si possible, choisissez des œufs semblables entre eux. De plus, les œufs doivent être propres, sans pour autant utiliser d'eau pour les laver. Les œufs fuselés ou trop arrondis donnent naissance à des sujets faibles. Les œufs dont la coquille est trop poreuse doivent être exclus parce qu'ils contiennent trop de calcium :

l'humidité et la chaleur provoquent un durcissement de la coquille, ce qui empêche le développement régulier de l'embryon et en cause la mort. Si vous utilisez des œufs qui ont ces caractéristiques, le pourcentage de naissance diminue.

- Placez les œufs choisis, la pointe tournée vers le bas, dans des plateaux porte-œufs propres (vous pouvez les trouver n'importe où) et gardez-les pendant au moins 24 heures dans une pièce où la température est constante (+15°C / +18°C) et un taux d'humidité relative compris entre 70% et 75% ; vous pouvez alors les placer dans la couveuse.



Pour la réussite de l'incubation, il est **IMPORTANT** de ne pas conserver les oeufs plus de cinq jours après la ponte.

Tenez compte du fait que plus les oeufs sont frais, plus vous pourrez obtenir des éclosions régulières avec des naissances de sujets sains et robustes. Des vieux oeufs donnent de faibles taux de naissance. Si vous utilisez des oeufs vieux de plus de cinq jours, vous compromettez l'incubation en encourageant les inconvénients suivants :

- 1) L'éclosion n'a pas lieu et les poussins à naître meurent à l'intérieur de la coquille.
- 2) Les embryons n'arrivent pas à maturation.
- 3) L'éclosion a lieu en retard de façon très irrégulière et les sujets ont une faible vitalité ou sont difformes.
- 4) Certains petits arrivent à percer la coquille mais en restent prisonniers parce qu'ils sont trop faibles.
- 5) On peut remarquer un pourcentage élevé "d'oeufs clairs" parce que le germe, qui est trop vieux, ne se développe pas.

Pour conclure, avant de mettre les oeufs en couveuse, attendez 24 heures mais pas plus de 5 jours après la ponte, comme expliqué ci-dessus.

#### **OEUFS A INCUBER**

La liste suivante montre la taille et le poids des oeufs bons pour être incubés, aussi que la relative capacité indicative de la couveuse :

Sujet	Taille indicative :	Poids indicatif	Capacité indicative
	diamètre x hauteur		
	mm		
Caille	25 x 30	11	36
Poule	40 x 50	45	12
	43 x 50	53	12
Perdrix	30 x 40	12-14	24
Faisan	35 x 46	30-35	18
Pintade	35 x 49	45	18
	38 x 49	50	18
Canard	46 x 60	70	7
	46 x 65	75	7
Dinde	46 x 66	70	7
	50 x 70	85	7
Oie	65 x 100	120	4
	68 x 106	140	4

#### **OEUFS QU'IL NE FAUT PAS INCUBER**

Typologie et défauts des oeufs qu'il ne faut pas incuber :

- Cassés à cause de coups - Malformés avec marches - Percés
- Tachetés - Déformés - Ronds comme une balle
- Avec présence de calcaire - Plissés - Avec coquille mince
- Sales - Exagérément grands - Avec coquille molle

#### **POSITIONNEMENT DE LA COUVEUSE**

Il vous est recommandé de choisir une pièce où la température reste stable, non inférieure à +16°C (dans le cas contraire la température dans la couveuse s'abaisserait) et non supérieure à +26°C (même si la couveuse peut fonctionner dans une pièce où la température arrive à +31°C), avec un taux d'humidité qui oscille entre 45% et



55%, inodore, bien aéré et non sec. Évitez tout de même de laisser des portes ou des fenêtres ouvertes, qui pourraient provoquer des courants d'air, très dangereux pour l'incubation. Si vous exposez la couveuse aux courants d'air, vous risquez d'obtenir des éclosions irrégulières et par conséquent des faibles taux de naissance.

Il est préférable que la pièce soit un peu sombre et que la couveuse soit en appui sur une planche de bois très solide, placée au moins à quatre-vingt centimètres du sol. Ne placez pas la couveuse près de sources de chaleur directes parce qu'elles pourraient en altérer la température intérieure. Dans la pièce de la couveuse, la présence de toute espèce d'animal est interdite, y compris les poussins qui viennent de naître.

N'effectuez jamais d'opérations de nettoyage d'objets qui se trouvent près de la couveuse, vous éviterez ainsi que de possibles projections d'eau en compromettent l'isolation en créant des risques d'électrocution (décharges électriques).

### **PRÉPARATION ET MISE EN MARCHÉ DE LA COUVEUSE**

Il est indispensable de lire toutes les instructions avant de mettre en marche l'appareil.

N'utilisez l'appareil que pour la fonction à laquelle il est destiné, tout autre emploi qui n'est pas prévu par les instructions doit être considéré dangereux, et dans de telles conditions la Maison Productrice décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages aux personnes, aux animaux ou aux choses. Enlevez l'appareil de l'emballage et contrôlez son intégrité. Évitez de disperser dans l'environnement des composants provenant de celui-ci et, comme l'appareil, ne les laissez pas à la portée d'enfants, de mineurs, d'incapables ou d'animaux.

Vérifiez que toutes les parties de l'appareil soient bien fixées et à la bonne place et, avant son utilisation, contrôlez que les données sur la plaquette signalétique de l'appareil (220-230V, 50Hz, MAX 32W) soient conformes à la tension nominale du secteur et à la puissance disponible.

1) Sortez le thermomètre de son étui et, après avoir vérifié que le liquide (rouge) ne soit pas brisé, insérez-le dans le trou dans le couvercle de la couveuse. Poussez-le délicatement jusqu'à l'anneau d'arrêt en gomme du thermomètre.

2) Séparez le fond du reste, versez de l'eau tiède dans le bac central (Fig. 1), repositionnez le fond et insérez le couvercle transparent à sa place.

3) La couveuse fermée et vide, insérez la fiche d'alimentation dans la prise de courant. Attendez pendant 3-4 heures que l'ampoule, qui au début reste toujours allumée, commence à clignoter, en vous signalant que la température interne commence à se stabiliser. Attendez pendant une heure à peu près, contrôlez ensuite sur le thermomètre que le liquide atteigne approximativement la ligne de repère noire la plus grosse (Fig. 2). Ne changez la température que si le liquide s'est stabilisé deux lignes au-dessous ou au-dessus de cette ligne.

Après avoir achevé la "PRÉPARATION ET LA MISE EN MARCHÉ" en suivant les indications du point 1 au point 5, vous pourrez, si nécessaire, modifier la température en suivant les indications que vous trouverez au paragraphe "THERMOMÈTRE ET RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE".

4) Avec un crayon gras marquez la coquille de l'oeuf (Fig. 3) pour avoir un point de repère lors de la rotation.



N.B. : Avant d'ouvrir la couveuse, quelle qu'en soit la raison, enlevez toujours la fiche de la prise de courant pour éviter des écarts de température. Il vous est de toute façon recommandé de n'ouvrir la couveuse que pour effectuer des opérations nécessaires et que pour de brefs instants.

5) Quand la température interne sera stabilisée et le liquide du thermomètre sera autour de la ligne de repère, retirez le couvercle transparent et mettez les oeufs dans la couveuse (Fig. 4), en ayant soin de ne pas les superposer et en laissant visible la partie marquée.

6) Fermez maintenant la couveuse en remettant le couvercle à sa place. Au bout de 6-8 heures contrôlez la température indiquée par le thermomètre : le liquide devrait s'approcher de la ligne de repère noire. Si après ultérieures 10 heures de fonctionnement le thermomètre n'est pas encore à proximité cette ligne, il vous faudra changer la température en suivant les indications fournies au paragraphe "THERMOMÈTRE ET RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE".

A ce moment-là commence le cycle d'incubation ; il vous est recommandé de noter la date sur le calendrier et de suivre les indications du tableau que vous trouvez ci-dessous.

### **RÈGLES POUR LA NAISSANCE**

A) Avant de les incuber, conservez les oeufs que vous avez ramassés après la ponte pendant 24 heures, la pointe tournée vers le bas, dans un lieu frais où la température oscille entre +15°C et +18°C.

B) N'incubez pas les oeufs qui ont été pondus depuis plus de 5 jours. N'incubez que les oeufs qui ont un poids et une forme réguliers.

C) Tournez délicatement les oeufs deux fois par jour (le matin et le soir), faites-leur faire une rotation d'un demitour jusqu'à ce que le "marquage" (Fig. 3) passe du dessus au dessous. On recommande aussi d'en changer la position, en suivant un mouvement de rotation et du centre vers l'extérieur par rapport à l'ampoule.

Cette opération s'exécute manuellement, en retirant le couvercle qui devra ensuite être repositionné correctement. Contrôlez par précaution que le liquide du thermomètre arrive à la ligne de repère, chaque fois que vous tournez les oeufs. Une variation minime de liquide par rapport à la ligne la plus grosse ne cause aucun inconvénient en particulier si celle-ci est liée à la naissance des premiers sujets.

D) Environ tous les deux jours, ajoutez de l'eau tiède dans le bac.

N.B. N'effectuez pas les opérations indiquées aux points C et D dans les trois jours précédant l'éclosion.

Remplissez donc le bac de la couveuse avant le début de cette période. N'ouvrez jamais la couveuse pendant ces trois jours pour ne pas troubler l'incubation et donc la naissance. C'est uniquement dans le cas d'une grande sécheresse climatique que vous pourrez mettre aussi de l'eau dans le grand bac, mais seulement trois jours avant la naissance des poussins.

E) Si le nombre d'oeufs à incuber n'est pas suffisant pour remplir la couveuse, répartissez-les sur la surface sans les rassembler au milieu ou bien aux bords de la couveuse, de façon à équilibrer la circulation de l'air.







le taux d'humidité interne. Lors de l'éclosion, au contraire, la formation de vapeur est normale et il ne faut absolument pas ouvrir la couveuse afin que le degré d'humidité ne baisse pas.

C) S'il y a une coupure d'électricité pendant quelques heures, ne vous faites pas de souci, l'incubation ne sera pas compromise, pourvu que la couveuse ne soit pas ouverte. Si l'interruption dure plus de 5-6 heures, en dernier recours, déplacez la couveuse dans une pièce assez chaude, en laissant le couvercle ouvert, de façon à ce que les oeufs se refroidissent le moins possible.

### **AU TERME DE L'INCUBATION**

Après chaque incubation il vous est recommandé de contrôler les éventuels oeufs restants, pour en vérifier l'état.

Exécutez cette opération en mirant ou en cassant les oeufs. Rappelez-vous que le germe faible se développe mais il n'atteint pas forcément la maturation suffisante et par conséquent l'éclosion.

### **THERMOMÈTRE ET RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE**

Le thermomètre ne sert qu'à contrôler la température interne de la couveuse. La température sera optimale quand le liquide contenu dans le thermomètre atteint la ligne de repère noire la plus grosse. Après l'allumage, quand l'ampoule commence à clignoter et la température est proche de celle optimale, contrôlez le thermomètre. Il est possible alors d'augmenter ou de baisser la température en tournant la vis de réglage avec un petit tournevis (Fig. 5). Pour faciliter cette opération, regardez l'ampoule qui au début reste toujours allumée et qui ne commence à clignoter que lorsque la température interne de la couveuse atteint la valeur que vous avez établie en tournant la vis de réglage. Si vous souhaitez augmenter la température, tournez doucement la vis dans le sens des aiguilles d'une montre et attendez quelques minutes à partir du moment où l'ampoule commence à clignoter pour permettre à la température de se stabiliser ; répétez l'opération jusqu'au moment où le liquide atteint le niveau souhaité sur l'échelle du thermomètre de contrôle. Si vous souhaitez par contre baisser la température, suivez la même procédure, mais en tournant doucement la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

**N'EXECUTEZ CETTE OPERATION QUE SI ELLE EST VRAIMENT NECESSAIRE ET AVEC BEAUCOUP DE**

**DELICATESSE, EN TOURNANT LA VIS DE REGLAGE LEGEREMENT ET EN RAPPELANT TOUJOURS LE**

**POINT DE DEPART, DE FAÇON A POUVOIR Y RETOURNER AISEMENT SI LES MODIFICATIONS EFFECTUEES SONT EXCESSIVES.**

Avant l'incubation, contrôlez toujours le thermomètre et vérifiez qu'il n'ait pas subi de chocs éventuels qui pourraient avoir brisé le liquide. Pour le bon fonctionnement du thermomètre il est nécessaire que le liquide forme dans le capillaire une ligne unique et continue à partir du bulbe qui se trouve sur la " pointe " (Fig. 6). Si le liquide est brisé, il vous faudra demander le thermomètre de rechange.

### **INDICATIONS UTILES**

- Si pendant le fonctionnement l'ampoule reste éteinte ou toujours allumée, sans clignoter, ceci signale que la température est insuffisante, ou trop élevée. En vous assurant qu'il n'y aille aucun danger, essayez de réguler la température. Si ceci n'est pas possible, éteignez la couveuse et contactez votre revendeur.

- S'agissant d'un appareil électrique, ne le touchez jamais avec les mains mouillées ou les pieds nus.



- L'appareil est conçu pour être utilisé uniquement à l'intérieur. L'éventuel contact avec un jet d'eau peut provoquer l'électrocution.

- Évitez d'employer des rallonges ; gardez les connexions au sec et n'endommagez pas le câble d'alimentation qui, pendant le fonctionnement de la couveuse, doit être placé loin de la portée des animaux.

12

- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits à risque où pourrait se vérifier une saturation de gaz inflammables, ou bien où l'appareil pourrait entrer au contact avec différents liquides ou substances inflammables.

- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil doivent être effectués à l'aide d'un chiffon humide et/ou d'une brosse, sans l'emploi d'autres outils ou de liquides. Enlevez la poussière à l'aide d'un jet d'air léger, et n'oubliez pas, au préalable, d'enlever la fiche de la prise de courant. On recommande la désinfection (voir pos. A du chapitre

AVERTISSEMENTS). Si nécessaire, nettoyez doucement le thermomètre à l'aide d'un chiffon humide d'eau, en prenant soin à ne pas effacer les lignes de repère.

- Limitez l'entretien aux contrôles périodiques (avant la mise en marche) des pièces mobiles et du câble d'alimentation, pour vérifier la présence de possibles endommagements ou usures. N'utilisez pas l'appareil s'il résulte endommagé.

- Toute autre opération de nettoyage et/ou d'entretien de l'appareil ne doit être effectuée que par du personnel qualifié ; contactez votre revendeur.

- Ne tirez pas l'appareil par le câble d'alimentation et, dans tous les cas, enlevez toujours la fiche de la prise de courant avant tout déplacement. Ne pas débrancher en tirant sur le câble.

- Les réparations éventuelles, y compris le remplacement du câble d'alimentation et de l'ampoule, ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié ; contactez votre revendeur. Demandez pièces de rechange originales.

- Comme pour tout appareil électrique, utilisez, en cas d'incendie, des extincteurs à poudre et jamais d'extincteurs à eau pour éviter l'électrocution.

- Si votre appareil ne fonctionne plus, avant de l'orienter vers une décharge autorisée, mettez-le complètement hors service en coupant le câble d'alimentation le plus près possible de sa sortie de l'appareil ; n'effectuez cette opération qu'après avoir enlevé la fiche de la prise de courant.

#### TABLEAU POUR L'INCUBATION

Type d'œufs	Nombre de jours d'incubation	Rotation des œufs
Caille	16-17	du 1 <sup>er</sup> au 14 <sup>ème</sup> jour
Poule	20-21	du 1 <sup>er</sup> au 18 <sup>ème</sup> jour
Perdrix	23-24	du 1 <sup>er</sup> au 20 <sup>ème</sup> jour
Faisan	24-25	du 1 <sup>er</sup> au 21 <sup>ème</sup> jour
Pintade	26-27	du 1 <sup>er</sup> au 23 <sup>ème</sup> jour
Canard	27-28	du 1 <sup>er</sup> au 25 <sup>ème</sup> jour
Dinde	28-30	du 1 <sup>er</sup> au 26 <sup>ème</sup> jour
Oie	29-30	du 11 <sup>ème</sup> au 27 <sup>ème</sup> jour

#### GARANTIE

La garantie a une validité d'un an à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, River Systems srl prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si réparer ou, si nécessaire, remplacer l'appareil.





Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par River Systems srl ou par ses distributeurs.

La garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non autorisées et si on utilise des pièces détachées non originales.

Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, remettez ou envoyez l'appareil complet ainsi que la preuve d'achat, à votre revendeur.

En accomplissant les Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, concernant la réduction de l'emploi de matériaux dangereux dans les équipements électriques et électroniques, aussi que la mise au rebut des déchets, le symbole de la poubelle barrée montré ci-dessus indique que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être éliminé dans une structure de récupération et de recyclage approprié. L'élimination de ce produit séparément des autres déchets ménagers entraînera une diminution du volume des déchets incinérés ou envoyés en centre d'enfouissement technique et permettra de protéger les ressources naturelles.

La mise au rebut abusive comporte l'application des sanctions administratives prévues par les lois en vigueur.

Demandez à votre Service Local pour l'Élimination des Déchets les informations pour la correcte procédure à suivre

